

2012 m. gruodžio 12 d., trečiadienis

18. paveda Pirmininkui pasirašyti šį sprendimą su Tarybos pirmininku ir užtikrinti, kad jis būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
19. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją ir jos priedą Tarybai ir Komisijai.

PRIEDAS

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Ispanijos paraiška „EGF/2011/018 ES/País Vasco Productos metálicos“)

(Šio priedo tekstas čia nepateikiamas, nes jis atitinka galutinį aktą – Sprendimą 2013/16/ES.)

P7_TA(2012)0490

Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas. Paraiška „EGF/2011/013 DK/Flextronics“

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Danijos paraiška „EGF/2011/013 DK/Flextronics“) (COM(2012)0623 – C7-0362/2012 – 2012/2278(BUD))

(2015/C 434/38)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Parlamentui ir Tarybai (COM(2012)0623 – C7-0362/2012),
 - atsižvelgdamas į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo ⁽¹⁾ (toliau – 2006 m. gegužės 17 d. TIS), ypač į jo 28 punktą,
 - atsižvelgdamas į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą ⁽²⁾ (toliau – EGF reglamentas),
 - atsižvelgdamas į trišalio nagrinėjimo procedūrą, numatytą 2006 m. gegužės 17 d. TIS 28 punkte,
 - atsižvelgdamas į Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto laišką,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto komiteto pranešimą (A7-0417/2012),
- A. kadangi Sąjunga, siekdama teikti papildomą paramą darbuotojams, patiriantiems žalą dėl esminių struktūrinių pasaulio prekybos sistemos pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką, nustatė atitinkamas teisėkūros ir biudžetines priemones,

⁽¹⁾ OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

⁽²⁾ OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

2012 m. gruodžio 12 d., trečiadienis

- B. kadangi Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (toliau – EGF) taikymo sritis buvo išplėsta – nuo 2009 m. gegužės 1 d. galima teikti paraiškas dėl paramos darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio,
- C. kadangi, remiantis 2008 m. liepos 17 d. taikinimo posėdyje patvirtinta bendra Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija ir tinkamai atsižvelgiant į 2006 m. gegužės 17 d. TIS nuostatas dėl sprendimų mobilizuoti EGF lėšas priėmimo, Sąjungos finansinė parama atleistiems darbuotojams turėtų būti dinamiška ir teikiama kuo greičiau ir veiksmingiau,
- D. kadangi Danija paprašė paramos dėl 303 darbuotojų (iš jų 153 teiktina parama), atleistų iš įmonės „Flextronics International Denmark A/S“ per keturių mėnesių atskaitinį laikotarpį nuo 2011 m. liepos 1 d. iki 2011 m. spalio 31 d., įskaitant 87 darbuotojus, atleistus ne per atskaitinį laikotarpį, bet taikant tą pačią kolektyvinio atleidimo tvarką,
- E. kadangi paraiška atitinka EGF reglamente nustatytus finansinės paramos skyrimo kriterijus,
1. pritaria Komisijai, kad įvykdytos sąlygos, nustatytos EGF reglamento 2 straipsnio c punkte, ir kad todėl Danija turi teisę gauti finansinę paramą pagal šį reglamentą;
 2. pažymi, kad 2011 m. gruodžio 21 d. Danijos valdžios institucijos pateikė paraišką EGF finansinei paramai gauti, o iki 2012 m. rugpjūčio 23 d. pateikta papildoma informacija ir kad tik 2012 m. spalio 19 d. Komisija pateikė paraiškos vertinimą; apgailestauja dėl užsitęsusių vertinimo laikotarpių ir teiraujasi, kodėl šios konkrečios Danijos paraiškos vertinimas pareikalavo 10 mėnesių; ragina Komisiją pagreitinoti vertinimo procesą;
 3. palankiai vertina tai, kad, siekdamas suteikti darbuotojams skubią paramą, Danijos valdžios institucijos nusprendė pradėti taikyti priemones 2012 m. kovo 21 d., taigi prieš priimant galutinį sprendimą suteikti EGF paramą pagal siūlomą suderintą paslaugų paketą;
 4. pritaria tam, kad Danija pateikė paraišką; tačiau apgailestauja dėl to, kad, nors EGF lėšos buvo keletą kartų sėkmingai mobilizuotos Danijos reikmėms vadovaujantis ir su prekyba, ir su krize susijusiais kriterijais, Danija yra viena iš šalių, keliančių pavojų EGF atečiai po 2013 m. ir blokuojančių dėl krizės nukrypti leidžiančios nuostatos galiojimo pratęsimą; be to, išreiškia susirūpinimą dėl to, kad Danija teikia paraišką dėl EGF fondo lėšų mobilizavimo „Flextronics International Denmark“, kurią įsteigė Singapūre registruota „Flextronics International Ltd.“, kuri perkelia savo įrenginius į Aziją, reikmėms;
 5. primena, kad svarbu gerinti visų darbuotojų įsidarbinimo galimybes rengiant pritaikytus mokymus ir pripažįstant įgūdžius ir gebėjimus, įgytus per profesinę karjerą; tikisi, kad suderintų paslaugų pakete siūlomi mokymai bus pritaikyti ne tik prie atleistų darbuotojų lygio ir poreikių, bet ir prie dabartinės verslo aplinkos;
 6. ragina kaip esminę sąlygą užtikrinti Sąjungos ir trečiųjų šalių prekybos abipusiškumą siekiant, kad ES bendrovės patektų į naujas ne Europos šalių rinkas;
 7. atkreipia dėmesį į tai, kad reikėtų pasimokyti iš šios ir kitų paraiškų, susijusių su masiniais darbuotojų atleidimais, rengimo ir jų tenkinimo;
 8. atkreipia dėmesį į tai, kad Danijos valdžios institucijos savo vertinime pažymėjo, jog tik 153 iš 303 atleistų darbuotojų norėtų dalyvauti taikant minėtąsias priemones; ragina Danijos valdžios institucijas išnaudoti visą EGF paramos potencialą;
 9. reikalauja, kad atitinkamos institucijos dėtų reikiamas pastangas pagerinti procedūrinę ir biudžetinę tvarką siekdamas pagreitinoti EGF lėšų mobilizavimą; palankiai vertina tai, kad Komisija, atsižvelgdama į Parlamento raginimą pagreitinoti išmokų skyrimo tvarką, pagerino procedūrą, pagal kurią Komisija biudžeto valdymo institucijai teikia atliktą EGF paraiškos tinkamumo vertinimą kartu su pasiūlymu mobilizuoti EGF lėšas; tikisi, kad kiti šios procedūros patobulinimai bus įtraukti į naująjį reglamentą dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020) ir kad bus užtikrintas didesnis EGF efektyvumas, skaidrumas ir matomumas;

2012 m. gruodžio 12 d., trečiadienis

10. pažymi, kad Vidurio Jutlandijos (Midtjylland) regionas, kuriam priklauso Skive savivaldybė, jau pasinaudojo EGF parama pagal dvi paraiškas, būtent: „EGF/2010/017 Midtjylland Machinery“ ir „EGF/2012/003 Vestas“;

11. primena institucijų įsipareigojimą užtikrinti sklandžią ir greitą sprendimų dėl EGF lėšų mobilizavimo priėmimo procedūrą suteikiant vienkartinę ribotos trukmės individualią paramą, skirtą padėti dėl globalizacijos ar finansų ir ekonomikos krizės padarinių iš darbo atleistiems darbuotojams; atkreipia dėmesį į vaidmenį, kurį EGF gali atlikti iš naujo į darbo rinką integruojant atleistus darbuotojus;

12. pažymi, kad Danijos valdžios institucijos siūlo brangų suderintą prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketą (12 891 EUR vienam darbuotojui); tačiau palankiai vertina tai, kad šį paketą sudaro papildomos ir novatoriškos priemonės, palyginti su tomis, kurias paprastai siūlo darbo biržos, ir kad šis paketas yra pritaikytas siekiant padėti įvairioms darbuotojų grupėms atsižvelgiant į įgūdžius ir patirtį, kad darbuotojai galėtų spręsti dėl sudėtingos vietos darbo rinkos išskylančius sunkumus;

13. pabrėžia, kad pagal EGF reglamento 6 straipsnį turėtų būti užtikrinta, jog EGF lėšomis būtų remiama pavienių atleistų darbuotojų reintegracija į darbo rinką; taip pat pabrėžia, kad EGF paramos lėšomis galima bendrai finansuoti tik aktyvias darbo rinkos priemones, kurias taikant užtikrinamas tvarus ilgalaikis užimtumas; pakartoja, kad EGF pagalba neturi pakeisti nei veiksmų, už kuriuos, kaip nustatyta pagal nacionalinę teisę ar kolektyvinius susitarimus, atsakingos įmonės, nei įmonių ar sektorių restruktūrizavimo priemonių;

14. palankiai vertina tai, kad rengiant profesinio mokymo kursus dėmesys sutelkiamas į naujas galimo augimo sritis ir kad suderintas paketas grindžiamas išsamiais vietos darbo rinkos tyrimais ir atleistų iš darbo darbuotojų ypatybėmis;

15. pažymi, kad informacija apie suderintą prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketą, kurį ketinama finansuoti EGF lėšomis, apima duomenis apie tai, kaip šios priemonės papildė struktūrinių fondų lėšomis finansuojamus veiksmus; pakartoja savo raginimą Komisijai į jos rengiamas metines ataskaitas įtraukti lyginamąjį tų duomenų vertinimą siekiant, kad būtų visiškai laikomasi esamų taisyklių ir kad nesidubliuotų Sąjungos finansuojamos paslaugos;

16. palankiai vertina tai, kad pagal suderintą prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketą taip pat siūlomi naujų įmonių steigimo kursai, kurie numatyti 20 darbuotojų; pažymi, kad nesiūloma jokios finansinės iniciatyvos naujai steigiamoms verslo įmonėms;

17. palankiai vertina tai, kad atsižvelgta į Parlamento prašymus ir 2012 m. biudžeto EGF biudžeto eilutėje 04 05 01 nurodyti mokėjimų asignavimai – 50 000 000 EUR; primena, kad EGF buvo sukurtas kaip atskira speciali priemonė ir kad buvo nustatyti konkretūs šio fondo tikslai ir terminai, taigi dėl to jam turi būti atskirai skiriama lėšų; taip bus išvengta perkėlimų iš kitų biudžeto eilučių, kaip tai būdavo daroma anksčiau, kadangi tai gali trukdyti siekti EGF politikos tikslų;

18. tačiau atkreipia dėmesį į 4 439 EUR dienpinigius kiekvienam darbuotojui už dalyvavimą taikant priemones ir laikosi nuomonės, kad ši suma per didelė; primena, kad ateityje EGF lėšos pirmiausia turėtų būti skiriamos mokymams ir darbo paieškomis, taip pat profesinio orientavimo programoms ir kad jo finansinė parama dienpinigiams mokėti visuomet turėtų būti papildomo pobūdžio ir teikiama lygiagrečiai su tuo, kas atleistiems darbuotojams numatyta pagal nacionalinę teisę arba kolektyvines sutartis;

19. apgailestauja dėl Tarybos sprendimo neleisti toliau taikyti dėl krizės nukrypti leidžiančios nuostatos, pagal kurią galima papildomai teikti finansinę paramą darbuotojams, atleistiems dėl dabartinės ekonomikos ir finansų krizės, kartu su pagalba darbuotojams, netenkantiems darbo dėl pasaulio prekybos sistemos pokyčių, ir padidinti bendro Sąjungos finansavimo dalį iki 65 proc. programos sąnaudų pagal prašymus, pateiktus po 2011 m. gruodžio 31d.; ragina Tarybą nedelsiant vėl pradėti taikyti šią priemonę;

20. pritaria prie šios rezoliucijos priedamam sprendimui;

2012 m. gruodžio 12 d., trečiadienis

21. paveda Pirmininkui pasirašyti šį sprendimą su Tarybos pirmininku ir užtikrinti, kad jis būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;

22. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją ir jos priedą Tarybai ir Komisijai.

PRIEDAS

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Danijos paraiška „EGF/2011/013 DK/Flextronics“)

(Šio priedo tekstas čia nepateikiamas, nes jis atitinka galutinį aktą – Sprendimą 2013/14/ES.)

P7_TA(2012)0491

Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas. Paraiška „EGF/2011/014 RO/Nokia“

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Rumunijos paraiška „EGF/2011/014 RO/Nokia“) (COM(2012)0618 – C7-0359/2012 – 2012/2275(BUD))

(2015/C 434/39)

Europos Parlamentas,

— atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2012)0618 – C7-0359/2012),

— atsižvelgdamas į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo ⁽¹⁾ (2006 m. gegužės 17 d. TIS), ypač į jo 28 punktą,

— atsižvelgdamas į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą ⁽²⁾ (toliau – EGF reglamentas),

— atsižvelgdamas į trišalį dialogą, numatytą pagal 2006 m. gegužės 17 d. TIS 28 punktą,

— atsižvelgdamas į Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto laišką,

— atsižvelgdamas į Biudžeto komiteto pranešimą (A7-0414/2012),

A. kadangi Sąjunga, siekdama teikti papildomą paramą darbuotojams, nukentėjusiems dėl esminių struktūrinių pasaulio prekybos sistemos pokyčių, ir padėti jiems iš naujo integruotis į darbo rinką, nustatė atitinkamas teises ir biudžetines priemones,

⁽¹⁾ OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

⁽²⁾ OL L 406, 2006 12 30, p. 1.